



The Scout Association of Hong Kong
Yuen Long East District
Yuen Long East District Centre,
2B, Castle Peak Road, Yuen Long, NT
網頁: <http://www.scout.org.hk/YLE>

香港童軍總會
元朗東區
新界元朗青山公路 2B 號
元朗東區區會中心



活動通告第 YLE/2023/S/001

童軍露營訓練班

本區將於 2023 年 4-5 月期間舉辦上述訓練班，並由地域總部總監(專責)黃邦銓先生主持，歡迎合資格童軍成員踴躍參加，茲將詳情臚列如下：

(一) 班期：

日期	星期	時間	地點
2023 年 4 月 30 日	日	1000 至 1800	元朗東區總部
2023 年 5 月 6 及 7 日	六、日	1500 至翌日 1700	蔡志明聯光童軍中心
2023 年 5 月 20 及 21 日	六、日	1500 至翌日 1700	蔡志明聯光童軍中心

- (二) 參加資格：
1. 已宣誓之童軍團成員，持有有效童軍紀錄冊。
 2. 須年滿12歲，並已完成探索獎章，或已開始考取童軍標準獎章之童軍支部成員。
- (三) 班費：每位港幣\$200 (包括行政支出、講義、營費及茶點，其他費用概由參加者自行負責)。
- (四) 參加辦法：
1. 於截止日期前，填妥 PT03 報名表格，[電郵至yipyiwong@yahoo.com.hk](mailto:yipyiwong@yahoo.com.hk) (逾期恕不受理)
 2. 一經接納後，會再以電郵通知支票付款事宜，抬頭請寫『香港童軍總會元朗東區』為收款人。
 3. 所有家長同意書，於當天交由本區職員保存。；
- (五) 名額：24 (本區成員優先)
- (六) 截止日期：2023 年 4 月 16 日 (星期日)
- (七) 其他：
1. 取錄與否，均以電郵或電話通知；
 2. 學員必須穿著整齊童軍制服全期出席，不得遲到或早退；
 3. 必須完成各項指定事工，合格者始獲發證書。
- (八) 查詢：若於班期前5個工作天仍未收到電郵通知或有任何查詢，請致電9674 8022 與元朗東區助理區總監(童軍)黃業英小姐聯絡。

元朗東區區總監

陳詠信

(黃業英代行)

香港童軍總會
Scout Association of Hong Kong
活動／訓練班報名表
Application Form for Activity / Course

活動／訓練班名稱 Activity / Course Title

個人簡歷 Personal Particulars

姓名 (中文) Name (Chinese)	(英文) (English)			
性別 Gender	出生日期 Date of Birth	身份證號碼* H.K.I.D.Card No.		
通訊地址 Address				
聯絡電話 Contact No.	電郵地址 E-mail Address			
團 Section	旅 Group	區 District	地域 Region	職位 Rank
童軍成員編號 Scout ID	委任證／委任書編號 Cert. of Appointment / Warrant No.			
緊急事故聯絡人 (姓名) Emergency Contact Person (Name)	關係 Relationship	聯絡電話 Contact No.		
附加資料 Additional Information				

*除有關活動／訓練班規定必須填寫外，此欄可選擇不填。

It is optional for you to fill in this column except the activity / course is requested.

請於簽署前，參閱背頁所列之備註。

Before you sign this form, please refer to the remarks overleaf.

若申請人為18歲以下，須填妥背面之家長同意書。

If applicant is under 18 years old, please complete overleaf Parent's Consent Form.

申請人簽署 Applicant's Signature: _____	若申請人為青少年成員，請加領袖簽署及旅印。 If applicant is a youth member, please endorse with Leader's Signature and Group Stamp.	
日期 Date : _____	領袖簽署 Leader's Signature : _____	旅印 Group Stamp:
	姓名 Name of Leader : _____	
	職位 Rank : _____	

辦事處專用 Office Use Only

費用 Fee: HK\$	日期 Date:
支票號碼 Cheque No.:	

申請人請用正楷填寫回郵地址 Applicant should enter the name and correspondence address in block letters

姓名: Name _____	姓名: Name _____
地址: Address _____	地址: Address _____

家長同意書
Parent's Consent Form

活動 / 訓練班資料
Activity / Course Information

舉辦日期
Date : _____

舉辦地點
Venue : _____

內容
Content : _____

聲明
Declaration

本人已清楚上述活動／訓練班之主要內容，且確知敝子弟之健康情況適宜參與有關活動。現同意敝子弟_____（姓名）參與上述活動／訓練班。

I certify that I have acknowledged the content of the above activity / course and the health condition of my son / daughter is suitable for the activity. Thus, I hereby agree _____ (Name of applicant) to participate in the above activity / course.

特別健康情況（例如敏感、哮喘等）
Special health condition (e.g. allergy, asthma etc)

家長／監護人簽署 *Parent / Guardian's Signature : _____	日期 Date : _____
家長／監護人姓名（正楷） *Name of Parent / Guardian : _____ (in block letters)	緊急聯絡電話 Emergency Contact No.: _____

* 請刪去不適用者
Please delete the inappropriate

備註 Remarks

1. 申請表格內填報的個人及其他有關的資料，會供本會處理申請參與活動／訓練班及有關的用途。在表格內提供的個人及其他有關資料純屬自願。然而，如果沒有正確或足夠的資料，本會可能無法處理有關的申請。

The personal data and other related information provided in the application form will be used by the Association for dealing with the application for participating in the activity / course and other related purposes. The provision of personal data and other related information by means of the application form is voluntary. However, we may not be able to process the application if no accurate or adequate data is provided.

2. 在一般情況下，報名表將於活動／訓練班完成後6個月銷毀。
Application form will normally be destroyed 6 months after completion of the activity / course.